

PROGRAMM

„Gemeinwohl-Engagement in der deutschen und russischen Gesellschaft“

Konferenz zur Sozialarbeit und zum Ehrenamt

15. - 16. Dezember 2011

im **Roten Rathaus** und in der **Paritätischen Bundesakademie**

Donnerstag, 15.12.2011

Ort: Rotes Rathaus Berlin, Louise-Schröder-Saal

10.00 – 11.00 Uhr

Eröffnung

Moderation

Prof. Stephan F. Wagner, Geschäftsführer der Paritätischen Bundesakademie

Begrüßungsworte

Prof. Barbara John, Vorsitzende des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes Berlin

Evgenij Jurjev, Berater für soziale Fragen des Präsidenten der Russischen Föderation

Olga Klimanova, Abteilungsleiterin im Departement für sozialen Schutz der Bevölkerung der Moskauer Stadtverwaltung

Erzbischof Pantelejmon (Schatov), Vorsitzender des Rates für Wohltätigkeitsarbeit und soziale Dienste der Russisch-orthodoxen Kirche Russlands

Protoierej Vladimir Vorobjev, Rektor der Orthodoxen Humanitären Universität des Hl. Tichon, Moskau

Anne Hofinga, Initiative Deutsch-Russisches Sozialforum des Petersburger Dialogs; Vorstandsvorsitzende von „Perspektive RUSSLAND“ (Moskau und Frankfurt/Main)

11.15 Uhr

Abfahrt zu den Gesprächskreisen in den Sozialeinrichtungen

GK 1: SOS-Kinderdorf

Berlin-Moabit, Waldstraße 23/24, 10551 Berlin

GK2: Oberlinhaus Potsdam

Potsdam Babelsberg, Rudolf-Breitscheid-Str. 24,
14482 Potsdam

GK3: Berliner Behinderten Werkstätten (BWB) Nord,

Berlin Wedding, Westhafenstr. 4, 13353 Berlin

12.00 – 13.00 Uhr	Vorstellung der Sozialeinrichtung
13.00 – 14.00 Uhr	Mittagessen
14.00 – 16.00 Uhr	Arbeit in den drei Gesprächskreisen; anschließend Rücktransfer

Gesprächskreis 1 - SOS-Kinderdorf Berlin-Moabit

Unterstützung und Förderung sozial benachteiligter Kinder, Jugendlicher und deren Familien. Zusammenarbeit öffentlicher Einrichtungen und freier Träger im Bezirk

Moderation:

Stefan Melle, Deutsch-Russischer Austausch e.V.

Olga Klimanova, Stadtverwaltung Moskau, Departement für sozialen Schutz der Bevölkerung, Abt. Koordinierung humanitärer und wohltätiger Arbeit

Russische Referenten:

1. Olga Klimanova, Leiterin der Abteilung für Koordinierung humanitärer und wohltätiger Arbeit des Departements für sozialen Schutz der Bevölkerung Stadt Moskau.
Thema des Vortrags: Zusammenarbeit und Kooperation des Departements für sozialen Schutz der Bevölkerung Stadt Moskau mit den Gemeinwohlorganisationen.
2. Sapar Kuljanov, Präsident der Stiftung „Hafen der Kindheit“
Thema des Vortrags: Soziale Hilfe für Frauen und Kinder
3. Sarra Nezhelskaja, Internetstiftung „Pomogi.org“
Thema des Vortrags: Unterstützung für kinderreiche und bedürftige Familien (Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen)

Gesprächskreis 2 – Oberlinhaus Potsdam

Unterstützung und Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Behinderung(en). Sozialarbeit eines diakonischen Unternehmens

Moderation:

Pfarrer Matthias Fichtmüller, Theologischer Vorstand des Oberlinhauses

Erzbischof Pantelejmon (Schatov), Rat für Wohltätigkeitsarbeit und soziale Dienste der Russisch-Orthodoxen Kirche Russlands

Gesprächskreis 3 - Berliner Werkstätten für Behinderte GmbH (BWB)

Rehabilitation und Integration von Jugendlichen mit Behinderung(en). Sozialmanagement im praxisnahen Diskurs

Moderation:

Prof. David Kramer, BBJ Consult Berlin

Sergej Rybaltschenko, Gesellschaftlicher Rat des Zentralen föderalen Kreises

Freitag, 16.12.2011

Ort: Paritätische Bundesakademie, Hackesche Höfe, Berlin Mitte

10.00 – 10.30 Uhr

Resümee der Gesprächskreise vom Vortag

GK 1: Stefan Melle, Deutsch-Russischer Austausch

GK 2: Erzbischof Pantelejmon

GK 3: Sergej Rybaltschenko, Gesellschaftlicher Rat

10.30 – 14.00 Uhr

Podiumsdiskussion:

Aus der Praxis für die Praxis. Erfahrungsberichte.

10.30 – 11.30 Uhr

Panel 1: Engagement von Freiwilligen

Moderation

Prof. Heinz Stapf-Finé, Alice Salomon Hochschule, University of Applied Sciences

Sergej Rybaltschenko, Gesellschaftlicher Rat des Zentralen föderalen Kreises

Referenten

Deutschland

Sabine Werth, Berliner Tafel e.V.

Prof. Stephan F. Wagner, Paritätische Bundesakademie gGmbH

Bettina Bofinger, Deutsch-Russischer Austausch, Deutsch-Russische Ehrenamtsbörse

Russland

Sergej Rybaltschenko, Gesellschaftlicher Rat des Zentralen föderalen Kreises

Erzbischof Pantelejmon (Schatov), Rat für Wohltätigkeitsarbeit und soziale Dienste der Russisch-Orthodoxen Kirche Russlands

Irina Solovyeva, Orthodoxe Humanitäre Universität des Hl. Tichon, Moskau

11.30 – 12.00 Uhr

Pause, Imbiss

12.00 – 13.00 Uhr

Panel 2: Öffentlichkeitsarbeit und Fundraising

Moderation

Prof. Stephan Wagner, Paritätische Bundesakademie

Valentina Sigaeva, Bildungstiftung META,
Soziales Unternehmertum in Russland

Referenten

Deutschland

Ute Jaroß, Projektleiterin Sozialmarkt, Goldnetz gGmbH

Freia Königer, Goldnetz gGmbH

Stefan Schenck, Spendenberatung SCHENCK

Russland

Irina Pavlova, Leiterin der Direktion zur Förderung und
Entwicklung sozialen Unternehmertums der Stiftung „Unsere
Zukunft“ – Soziales Unternehmertum und Management

13.00 – 14.00 Uhr

**Panel 3: Bilaterale Kooperationen auf sozialem Gebiet –
Erfolge und Erfahrungen**

Moderation

Prof. David Kramer, Alice Salomon Fachhochschule Berlin

Referenten

Deutschland

Prof. Gudrun Schmidt-Kärner, Für Kaliningrad e.V.

Modellprojekt zur präventiven Jugendarbeit, Gebiet Kaliningrad

Bernd Schleberger, ehemaliger Schulleiter der Rurtal-Schule

Ilja Limberger, Russisch-Orthodoxe Gemeinde Stuttgart

„Sozialarbeit der Russisch-Orthodoxen Kirche in Russland und
Deutschland.“

Russland

Svetlana Andreeva, Heilpädagogisches Zentrum Pskow
Kooperation auf dem Gebiet der Behindertenförderung

14.00 – 14.30 Uhr

Pause, Fußweg ins Rote Rathaus

14.30 – 15.30 Uhr

Resümee der Konferenz

Ort: Rotes Rathaus Berlin, Louise-Schröder-Saal

Prof. Stefan Wagner, Paritätische Bundesakademie

Elena Markova, Prorektor für Entwicklung, Russisch-orthodoxe
Humanitären Universität

15.30 – 17.00 Uhr

Empfang im Foyer

Während der Konferenz ist der Deutsch-Russische Austausch e.V., in Person Frau Johanna Steurer, unter der Telefonnummer 0152/ 52 750 720 erreichbar!

Konferenzorganisation / Kontakt

DEUTSCH-RUSSISCHER AUSTAUSCH E.V.
НЕМЕЦКО-РУССКИЙ ОБМЕН



**Deutsch-Russischer
Austausch e.V. Berlin**

Stefan Melle / Johanna Steurer
Tel. 030-4466 80-26
assistenz@austausch.org
www.austausch.org



**Rundfunk und TV-Sender GLAS
Konferenzbüro, Moskau**

Ariadna Saltanova
www.trkglas.ru

Idee / Projektentwicklung



con ventis
Konferenzmanagement, Berlin
Dr. Regina Schön
www.con-ventis.de



**Orthodoxe Humanitäre
Universität des Hl. Tichon, Moskau**
Elena Markova
www.pstgu.ru

Partner



Paritätische Bundesakademie
Prof. Dr. Stephan F. Wagner
www.akademie.org



Senat von Berlin
www.berlin.de

OBERLINHAUS

Oberlinhaus Potsdam
Judith Hagen



SOS-Kinderdorf
Kirsten Spiewack



Berliner Werkstätten für Behinderte GmbH
Dominic Merten

Förderer



Auswärtiges Amt

